



Smlouva o převzetí odpadu do vlastnictví č. OD/2/2025

uzavřená podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a dle zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“) níže uvedené dne mezi:

obchodní společností

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem oddíl B, vložka 465

IČ : 490 99 451 DIČ: CZ49099451

Zastoupení ve věcech smluvních: [REDACTED], provozně-technický ředitel

Zastoupení ve věcech technických: [REDACTED]

Číslo bankovní účtu: 3507-501/0100

Kontaktní e-mailová adresa: [REDACTED]

Tel: [REDACTED]

dále jen jako „Zhotovitel“

a

Vršanská uhelná a.s.

se sídlem: Václava Řezáče 315, 434 01 Most

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, B1987

IČ: 28678010 DIČ: CZ699003245

Zastoupení ve věcech smluvních: [REDACTED], ekonomický ředitel

[REDACTED], výrobní ředitel

Zastoupení ve věcech technických: [REDACTED]

Číslo bankovní účtu: 2023830030/6000

Kontaktní e-mailová adresa: [REDACTED]

Tel: [REDACTED]

Pořadové číslo: 2025_00035

Číslo smlouvy: VUAS/2025/66

dále jen jako „Dodavatel“

Dodavatel a Zhotovitel dále společně též „Strany“ a každá z nich též „Strana“.



Úvodní ustanovení

1. Zhotovitel je pro účely této smlouvy považován za osobu provozující ČOV a osobu oprávněnou ve smyslu zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpadech“) k podnikání v oblasti nakládání s odpady a oprávněným provozovatelem zařízení k nakládání s odpady.
2. Dodavatel je pro účely této smlouvy považován za osobu dodávající na ČOV odpady a ve smyslu § 5 zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech oprávněnou osobou, provozující zařízení k odstraňování odpadů – Příloha č. 5 této Smlouvy.
3. Zhotovitel a dodavatel jsou na základě živnostenského oprávnění oprávněni k podnikání v oblasti nakládání s odpady.
4. Zhotovitel provozuje Zařízení k využívání a odstraňování odpadů podle Přílohy č. 3 zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, a s jeho provozním řádem pro provozovnu ČOV s přiděleným číslem zařízení CZ a to na základě rozhodnutí místně příslušného krajského úřadu, který udělil Zhotoviteli souhlas k jeho provozování – Příloha č. 1 této Smlouvy.
5. Dodavatel a Zhotovitel uzavírají tuto Smlouvu o převzetí odpadu do vlastnictví za účelem vymezení svých vzájemných práv a povinností při provedení díla v rámci jejich podnikatelské činnosti, kdy ani jedna ze stran není spotřebitelem podle § 419, Občanský zákoník (dále jen „OZ“)
6. Smluvní strany se zavazují činnosti dle této Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví vykonávat v souladu se všemi obecně závaznými právními předpisy a prohlašují, že uzavřením této Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví ani jejím plněním neporuší žádný závazek s třetí stranou nebo z obecně závazného právního předpisu nebo jakoukoli jinou právní povinnost. Pro případ, že by se prohlášení některé smluvní strany uvedené v tomto odstavci ukázalo být nepravdivým nebo neúplným, odpovídá tato smluvní strana druhé smluvní straně za škodu tím vzniklou v plném rozsahu.
7. Jakékoliv právní jednání smluvních stran v souvislosti s touto Smlouvou musí být činěno v písemné formě, jinak je neplatné. Ustanovení věty první § 1740 odst. 3 OZ se pro potřeby této Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví neuplatní.
8. Ustanovení této Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví a právní jednání učiněná na základě této Smlouvy smluvní strany považují v souladu s § 558 OZ za obchodní zvyklost, kdy taková ustanovení této Smlouvy nebo právní jednání učiněná na základě této Smlouvy mají přednost před ustanoveními OZ, která nemají donucující účinky.
9. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva o převzetí odpadu do vlastnictví není Smlouvou uzavřenou adhezním způsobem podle § 1798 a násl. OZ. Smluvní strany dále prohlašují, že žádná z doložek mimo vlastní text této Smlouvy neodporuje obchodním zvyklostem a zásadě poctivého obchodního styku. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla uzavřena poctivě a žádná ze Smluvních stran nebyla bez dalšího zkrácena na svých právech. Zhotovitel prohlašuje, že tuto Smlouvu uzavírá v souvislosti s vlastním podnikáním a nepovažuje se za slabší stranu ve smyslu § 433 OZ.
10. Pokud bude v této Smlouvě užit termín dluh a/nebo závazek, rozumí se tím pro odstranění možných pochybností jak samotný právní poměr, tak i jeho předmět.
11. Případná změna okolností nezakládá právo Zhotovitele obnovit jednání o této Smlouvě o převzetí odpadu do vlastnictví. Zhotovitel tak přijímá odpovědnost podle § 1765 odst. 2 OZ.
12. Zhotovitel odpovídá Dodavateli i za způsobení neplatnosti a/nebo zdánlivosti jakéhokoliv právního jednání učiněného na základě této Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví podle § 579 OZ.

I. Předmět Smlouvy

Předmětem této Smlouvy je převzetí odpadu od Dodavatele do vlastnictví Zhotovitele za účelem jeho odstranění. Odpad byl zařazen Dodavatelem podle vyhlášky MŽP č. 8/2021 Sb., Katalog odpadů, v platném znění – přehled odpadů viz Příloha č. 2 této Smlouvy.



Zhotovitel se zavazuje za níže uvedených smluvních podmínek převzít do svého vlastnictví odpad dovezený Dodavatelem v rozsahu uvedeném v této Smlouvě. Dodavatel se zavazuje předávat Zhotoviteli odpad pouze v souladu s touto Smlouvou, v souladu s platnými právními předpisy a uhradit Zhotoviteli cenu podle čl. V. této Smlouvy.

Závazek Zhotovitele k převzetí odpadu do jeho vlastnictví od Dodavatele je splněn okamžikem přechodu odpadu z cisternového vozu Dodavatele na dohodnutém předávacím místě (dle čl. II. odst. 1. bod 1.1. této Smlouvy) do zařízení Zhotovitele.

II. Smluvní podmínky

1. Způsob předání odpadu a dohodnuté množství odpadu

1.1.



1.2. Dodavatel se zavazuje předávat pouze předem sjednané množství odpadu uvedené v Příloze č. 2 této Smlouvy.

1.3.



1.4.



2. Čas plnění

Převzetí odpadu do vlastnictví Zhotovitele bude Zhotovitelem zajišťováno v provozní době, na předávacím místě ČOV blíže specifikovaném v Příloze č. 2 této Smlouvy. Případný požadavek Dodavatele na předání odpadu mimo dobu a místo stanovené v Příloze č. 2 této Smlouvy musí být předem projednán a schválen zástupcem Zhotovitele.

3. Povinnosti Dodavatele

Dodavatel je zejména povinen:

- 3.1. V případě, že původcem odpadu je fyzická osoba nepodnikající, předávat v jedné dodávce jedním vozem pouze jeden druh odpadu (tj. pouze odpad s jedním katalogovým číslem).
- 3.2. V případě, že původcem odpadu je fyzická osoba podnikající nebo právnická osoba, předávat pouze jeden druh odpadu vznikající pouze tomuto subjektu.
- 3.3. V případě jednorázové dodávky nebo první z řady opakovaných dodávek v jednom kalendářním roce poskytnout Zhotoviteli před uskutečněním dodávky Písemné informace (úplný a správný popis daného odpadu, informace o vlastnostech odpadu, které mají platnost jednoho roku od jejich vystavení) v následujícím rozsahu:
 - identifikační údaje Dodavatele (název, sídlo, adresa, IČ bylo-li přiděleno)
 - název, adresa provozovny, kde odpad vznikl
 - název druhu odpadu, katalogové číslo, kategorie
 - popis vzniku odpadu



- fyzikální vlastnosti odpadu (konzistence, barva, zápach apod.)
- jméno, příjmení, bydliště nebo sídlo firmy, telefon, e-mail a podpis osoby odpovědné za úplnost, správnost a pravdivost informací uvedených v základním popisu odpadu
- protokol o odběru vzorku odpadu, jehož náležitosti jsou stanoveny v §8 odst. 1 vyhlášky č. 8/2021 Sb., o katalogu odpadů a posuzování vlastností odpadů, v platném znění, pokud jsou při převímce odpadů požadovány výsledky zkoušek
- protokol o výsledcích zkoušek (vlastnostech odpadu), zaměřených zejména na zjištění podmínek vylučujících odpad z nakládání v příslušném zařízení, ne starší než 3 měsíce od data vypracování základního popisu odpadu
- předpokládané množství odpadu v dodávce
- předpokládaná četnost dodávek odpadu shodných vlastností a předpokládané množství odpadu dodaného do zařízení za rok
- stanovení kritických ukazatelů (Příloha č. 2), které budou sledovány v průběhu opakovaných dodávek odpadu, a to dodávaných Dodavatelem odpadu minimálně jedenkrát za rok

3.4. V případě požadavku dodávky odpadů nesjednaných touto Smlouvou bude dodatkem upravena Příloha č. 2 této Smlouvy.

3.5. Předávat pouze odpad, který splňuje limitní ukazatele uvedené v Příloze č. 4 Ceník a limitní hodnoty pro přijímané odpady a odpadní vody na ČOV. Dle porovnání limitních ukazatelů je odpad/odpadní voda zařazen do příslušné kategorie a stanovena cena za převzetí odpadu/odpadní vody.

3.6.

3.7. Ohlásit se Zhotoviteli – obsluze ČOV před každým předáním odpadu.

3.8. Zároveň s ohlášením předložit obsluze ČOV řádně vyplněný „Průvodní list odpadu“ (Příloha č. 3 této Smlouvy) ve dvou vyhotoveních. Za správnost údajů v „Průvodním listu odpadu“ zodpovídá Dodavatel.

3.9. Převzít potvrzený „Průvodní list odpadu“.

3.10. Udržovat pořádek a čistotu na předávacím místě odpadu.

4. Kontrola kvality odpadu Zhotovitelem

4.1. Dodavatel se zavazuje umožnit Zhotoviteli zároveň s převzetím odpadu provedení kontrolního odběru vzorků odpadu k jejich následným rozborům.

4.2. Zhotovitel o této skutečnosti provede záznam na „Průvodním listu odpadu“.

4.3. Dodavatel má právo obdržet část odebraného vzorku při převímce odpadu nutnou k zajištění paralelního rozboru na své náklady.

4.4. Převzetí části odebraného vzorku a svou přítomnost při odběru vzorku potvrdí v „Průvodním listu odpadu“.

5. Omezení, případně přerušení převzetí odpadu od Dodavatele

Zhotovitel má právo omezit, případně přerušit převzetí odpadu do svého vlastnictví od Dodavatele:



- 5.1. V případě, že obsluha Zařízení provozovaného Zhotovitelem bude mít při předávání odpadu důvodné pochybnosti o kvalitě předávaného odpadu; oznámí tuto skutečnost Dodavateli a Dodavatel má povinnost okamžitě ukončit vypouštění (předávání) odpadu.
- 5.2. Z důvodu provádění plánovaných oprav, údržbových a revizních prací, a to na nezbytně dlouhou dobu; omezení nebo přerušení převzetí odpadu oznámí Zhotovitel Dodavateli nejpozději 3 dny předem.
- 5.3. V případě, že Dodavatel předal do Zařízení provozovaného Zhotovitelem odpad, u něhož bylo zjištěno překročení indikátorů znečištění, nebo jiný odpad nebo odpad s jiným složením nebo jinými vlastnostmi, než je předmětem této Smlouvy, a to do doby prokázané realizace nápravných opatření ze strany Dodavatele a úhrady vyúčtované smluvní pokuty.
- 5.4. V případě, že Dodavatel nedodá na adresu Zhotovitele kopie Protokolů o odběru a rozboru vzorku odpadu dle čl. II. odst. 3.6. této Smlouvy, a to do požadované doby poskytnutí těchto dokumentů Dodavatelem Zhotoviteli.
- 5.5. V případě, že Dodavatel neuhradí cenu za převzetí odpadu nebo případně vyfakturované smluvní pokuty Zhotovitelem do 30 dnů ode dne splatnosti vystavené faktury, a to do doby úhrady dlužné částky.

6. Obnovení převzetí odpadu Zhotovitelem

K obnovení převzetí odpadů Zhotovitelem, po splnění podmínek stanovených v čl. II. odst. 5. bod 5. 4. a 5.5. ze strany Dodavatele, dojde pouze za podmínky, že Zhotovitel již ze stejného důvodu v souladu s čl. VI. odst. 3. této Smlouvy smlouvu nevypověděl.

7. Zhotovitel neodpovídá za škody a ušlý zisk způsobené omezením nebo přerušením převzetí odpadu do svého vlastnictví:

- 7.1. V případech uvedených v čl. II. odst. 5. této Smlouvy.
- 7.2. V případě vyšší moci (živelné pohromy, havárie).
- 7.3. Při přerušení dodávky elektrické energie.

III. Způsob stanovení ceny za převzetí odpadu, platební podmínky, fakturace

1. Cena za převzetí odpadu do vlastnictví Zhotovitele, v množství dle Přílohy 2 této Smlouvy pro daný kalendářní rok je stanovena na základě čl. II odst. 3. a Ceníku Zhotovitele (Příloha č. 4 této Smlouvy). K ceně bude připočtena základní sazba DPH dle platného zákona. Změna ceny není považována za změnu této Smlouvy.
2. Ceník je Zhotovitelem předán Dodavateli zároveň s podpisem této Smlouvy. Platný Ceník je uveřejněn na webových stránkách společnosti: [REDAKCE], obvykle k 1. 1. roku následujícího.
3. Vyúčtování převzetí odpadu do vlastnictví Zhotovitele bude prováděno měsíčně, vždy za období uplynulého kalendářního měsíce, ve kterém bylo provedeno převzetí odpadů:

Podkladem pro fakturaci převzetí odpadu do vlastnictví Zhotovitele je "Průvodní list odpadu" dle čl. II. odst. 3. této Smlouvy. **Splatnost faktury činí 30 (slovy třicet) dnů** od data jejího doručení.

4.

5.

6.

IV. Odpovědnost za vady, reklamace

1. Dodavatel je oprávněn uplatnit vůči Zhotoviteli práva z odpovědnosti za vady v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
2. Vzniknou-li chyby nebo omyly při účtování ceny za převzetí odpadu nesprávným uvedením množství, použitím nesprávné ceny, početní chybou apod., mají Dodavatel a Zhotovitel právo na vyrovnání nesprávně účtovaných



částek. Dodavatel je povinen uplatnit reklamaci nesprávně účtovaných částek bez zbytečného odkladu poté, co měl možnost takovou vadu zjistit, a to písemně nebo osobně u zástupce Zhotovitele uvedeného v záhlaví smlouvy. Neuplatní-li však Dodavatel reklamaci nesprávně účtovaných částek nejpozději do dne splatnosti příslušné faktury, je povinen takovou fakturu uhradit.

3. Zhotovitel reklamaci přezkoumá a výsledek písemně oznámí Dodavateli ve lhůtě 30 dnů ode dne, kdy reklamaci obdržel. Je-li na základě reklamace vystavena opravná faktura, považuje se současně za písemné oznámení o výsledku reklamace.

V. Další práva a povinnosti Smluvních stran

1. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu, nejpozději však ve lhůtě 15 dnů ode dne účinnosti změny, oznámit Zhotoviteli písemně každou změnu skutečností v této Smlouvě uvedených rozhodných pro plnění, jež je předmětem této Smlouvy. Za rozhodné skutečnosti se považují zejména identifikační údaje o Dodavateli a/nebo údaje pro fakturaci ceny za převzetí odpadu.
2. Pro případ prodlení kterékoliv Smluvní strany s plněním peněžitého závazku podle této Smlouvy, se povinná Smluvní strana zavazuje zaplatit oprávněné Smluvní straně za každý den prodlení úrok z prodlení ve výši stanovené v souladu s platnými právními předpisy.
3. Zhotovitel je oprávněn vyúčtovat Dodavateli smluvní pokutu ve výši [REDAKCE] - Kč za každý zjištěný případ:
 - 3.1 Neoprávněného vypuštění odpadu na jiné, než Zhotovitelem určené předávací místo.
 - 3.2 [REDAKCE]
 - 3.3 [REDAKCE]
4. Smluvní pokuty podle tohoto článku jsou splatné bez zbytečného odkladu poté, co povinná Smluvní strana obdrží písemnou výzvu oprávněné Smluvní strany k jejich zaplacení.
5. Zaplacením smluvní pokuty podle tohoto článku není dotčeno právo oprávněné Smluvní strany na náhradu škody, včetně náhrady škody přesahující smluvní pokutu. Dodavatel odpovídá za škodu, kterou způsobil Zhotoviteli porušením právní povinnosti; touto škodou jsou i náklady, které vznikly Zhotoviteli v souvislosti se zjišťováním porušení povinností Dodavatele.

VI. Účinnost Smlouvy

1. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu Smluvních stran a uzavírá se na dobu neurčitou.
 2. Tuto Smlouvu jsou obě Smluvní strany oprávněny jednostranně písemně vypovědět s výpovědní lhůtou 30 dnů. Výpovědní lhůta začíná běžet dnem následujícím po dni, kdy byla doručena druhé Smluvní straně.
 3. Zhotovitel je oprávněn Dodavateli vypovědět smlouvu s okamžitou účinností, jestliže bude prokázáno, že:
 - 3.1 Dodavatel předal do zařízení provozovaného Zhotovitelem odpad, u něhož bylo zjištěno překročení limitů stanovenými v Příloze č. 2 této Smlouvy.
 - 3.2 Dodavatel porušil povinnosti stanovené v čl. II, odst. 3 této Smlouvy.
 - 3.3 Dodavatel je v prodlení s úhradou ceny za služby provedené Zhotovitelem více než 30 dnů ode dne splatnosti vystavené faktury.
- Výpověď této Smlouvy ze strany Zhotovitele nezaniká Zhotoviteli nárok na smluvní pokuty ani na náhradu vzniklé škody.
4. Účinnost této Smlouvy skončí, je-li Dodavateli odebrán nebo ukončen nezbytný souhlas s předáváním odpadu dle této Smlouvy a platných právních předpisů ze strany orgánů veřejné správy nebo Dodavatel pozbude potřebné oprávnění k podnikatelské činnosti, a to ke dni, ke kterému je souhlas odebrán nebo kdy Dodavatel zaniká oprávnění k podnikání. Tuto okolnost je Dodavatel povinen Zhotoviteli neprodleně oznámit, jinak odpovídá za škody, které Zhotoviteli v této souvislosti vznikly.
 5. Účinnost této Smlouvy skončí dnem, kdy Zhotovitel pozbude právo uzavírat s Dodavateli smluvní vztahy, jejichž předmětem je převzetí odpadu a jeho zpracování v zařízení dle čl. II. této Smlouvy.



VII. Zvláštní ustanovení

1. Zhotovitel při podpisu této Smlouvy předává Dodavateli přehled objektových rizik a rizik životního prostředí (dále jen „rizik ŽP“). Dodavatel je povinen seznámit s nimi své zaměstnance i subdodavatele.
2. Dodavatel je povinen dodržovat právní předpisy na ochranu životního prostředí, chovat se k životnímu prostředí šetrně a veškeré činnosti vykonávat tak, aby nedošlo ke zvýšení a naplnění rizika a to zejména na úseku:
 - ochrany ovzduší
 - ochrany vod
 - nakládání s ostatními a nebezpečnými odpady
 - nakládání s nebezpečnými chemickými látkami a přípravky
 - nakládání s obaly
3. Dodavatel je povinen Zhotoviteli neprodleně ohlásit jakoukoli mimořádnou událost, kterou způsobí svou činností v prostorách Zhotovitele (např. havárii nebo obdobnou nehodu). Dodavatel, jako původce odpadů vzniklých při jeho činnostech v prostorách Zhotovitele je povinen je považovat za své odpady a je povinen je na své náklady odstranit.
4. Dodavatel je povinen informovat Zhotovitele o rizicích BOZP a rizicích ŽP, které vyplývají z jeho činností v objektech Zhotovitele.
5. Dodavatel je povinen přerušit práci, pokud dojde nebo hrozí-li poškození životního prostředí nebo lidského zdraví.
6. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ
 - 6.1 Každá ze smluvních stran bude v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany jakožto subjektů údajů, a to pro účely související s uzavíráním a plněním této Smlouvy, ochrany jejich právních nároků a plnění právních povinností.
 - 6.2 Každá ze smluvních stran informuje své zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování jejich osobních údajů druhou smluvní stranou, a to v souladu s informacemi uvedenými na jejich webových stránkách.
7. Dodavatel odpovídá za své subdodavatele.

VIII. Ostatní a závěrečná ujednání

1. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží po jednom.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškeré údaje uvedené v této Smlouvě jsou pravdivé a správné a zaručují, že veškerá ustanovení, termíny a podmínky této Smlouvy byly dohodnuty Smluvními stranami svobodně, určitě a vážně, nikoliv pod nátlakem nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy k této Smlouvě.



IX. Další ujednání - doložka

9.1. Protikorupční doložka

1. Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je společnost Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. (dále jen SČVK). Deklarace je dostupná na webu Severočeská voda v sekci Compliance [REDACTED]
2. Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
 - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
 - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
 - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
 - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
 - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
3. Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SČVK prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
 - a) Elektronická adresa: [REDACTED]
 - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
 - c) další způsoby, které SČVK aktuálně využívá.
4. SČVK se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
5. SČVK má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
6. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SČVK si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

9.2. Ochrana osobních údajů

1. SČVK informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu Severočeská voda v sekci GDPR [REDACTED]

V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.

2. Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SČVK zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

9.3. Registr smluv

Tato smlouva vstoupí v platnost dnem podpisu obou smluvních stran a nabude účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). K uveřejnění této smlouvy v registru smluv podle předchozí věty se zavazuje SČVK v rozsahu a ve lhůtách dle zákona za předpokladu, že tato smlouva, popř. dodatek smlouvy podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které



nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství, za níž je považováno cenové ujednání. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.

Nedílnou součástí této Smlouvy jsou Přílohy:

[Redacted]

2. Smluvní podmínky Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví

[Redacted]

V Mostě dne - 5 -03- 2025

20. 03. 2025
V Teplicích dne

[Redacted]

.....
Dodavatel

Vršanská uhelná a.s.

[Redacted]
ekonomický ředitel

[Redacted]
výrobní ředitel

[Redacted]

.....
Zhotovitel

Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

[Redacted]
Provozně-technický ředitel

[Redacted]



Příloha č. 2

Smluvní podmínky Smlouvy o převzetí odpadu do vlastnictví č. 1

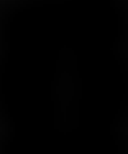
2.1 Přehled ČOV, provozní doba, kontaktní osoby

ČOV	IČZ	Provozní doba	Kontaktní osoba	Tel. číslo
Bílina	CZU00212	7.00-15.00		
Bystřany	CZU00213	7.00-15.00		
Most-Chanov	CZU00211	7.00-18.00		

2.2 Přehled dohodnutých odpadů, zařazených dodavatelem podle vyhlášky MŽP č. 8/2021 Sb., Katalog odpadů

Katalogové číslo odpadu	Název druhu odpadu	Kategorie
20 03 04	Kal ze septiků a žump	O
19 08 05	Kaly z čištění komunálních odpadních vod	O
19 08 09	Směs tuků a olejů z odluč. tuků (pouze jedlé oleje a tuhy)	O
Ostatní odpady	Dle souhlasů jednotlivých zařízení	

2.3 Množství odpadu a dohodnutá předávací místa, cena

Katalogové číslo odpadu	Množství odpadu**			Předávací místo	Cena*
	maximální		předpokládané		
	t/ den	t / měsíc	t / rok		
20 03 04				Add 2.1	214,-
19 08 05				Add 2.1	214,-
19 08 09				Add 2.1	590,-
Dle souhlasů jednotlivých zařízení		Po dohodě s mistrem		Add 2.1	Dle rozboru

* Ceník a limitní hodnoty pro přijímané odpady a odpadní vody na ČOV rok 2025; provozovatel: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. Ceny jsou uvedeny v Kč/t bez DPH.

**V případě havárií, plánované odstávky provozů, nedostatečné kapacity apod. může být množství navážených odpadů omezeno nebo dočasně zastaveno.

2.4 Sjednané cisternové vozy:

Vůz		
Tovární značka	Registrační značka	Kapacita



2.5 Kontrola kvality odpadu Dodavatelem – požadovaný rozsah ukazatelů:

Obecné ukazatele:

Ukazatel	20 03 04, 19 08 05	
pH	X	6 – 9
CHSK	X	15 000
Veškeré látky	X	30 000
P _{celk}	X	100
N _{celk}	X	1 000
RAS	X	3 000

*V případě odpadu od fyzických osob bude doloženo prohlášení, že se jedná o splaškové vody

Ostatní ukazatele:

Ukazatel	20 03 04, 19 08 05			
BSK ₅	x	1 500 mg/l		mg/kg suš.
N-NH ₄ ⁺		mg/l		mg/kg suš.
Sířany		mg/l		mg/kg suš.
Chloridy		mg/l		mg/kg suš.
Fluoridy		mg/l		mg/kg suš.
PAL-A		mg/l		mg/kg suš.
Extrahovatelné látky		mg/l		mg/kg suš.
C ₁₀ -C ₄₀		mg/l		mg/kg suš.
Kyanidy celkové		mg/l		mg/kg suš.
Kyanidy toxické		mg/l		mg/kg suš.
Fenoly jednosytné		mg/l		mg/kg suš.
Hg		mg/l		mg/kg suš.
Ni		mg/l	x	mg/kg suš.
Cu		mg/l	x	mg/kg suš.
Cr _{celk}		mg/l		mg/kg suš.
Pb		mg/l	x	mg/kg suš.
As		mg/l	x	mg/kg suš.
Zn		mg/l	x	mg/kg suš.
Mo		mg/l		mg/kg suš.
BTEX		mg/l		mg/kg suš.
AOX (nefiltrovaný)		mg/l		mg/kg suš.